

DIN EN 942

ICS 79.040

Ersatz für
DIN EN 942:1996-06**Holz in Tischlerarbeiten –
Allgemeine Anforderungen;
Deutsche Fassung EN 942:2007**

Timber in joinery –
General requirements;
German version EN 942:2007

Bois dans les menuiseries –
Exigences générales;
Version allemande EN 942:2007

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 175 „Rund- und Schnittholz“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 042-01-14 AA „Spiegelausschuss zum CEN/TC 175 und ISO/TC 218 Rund- und Schnittholz“ im Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 942:1996-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel geändert;
- b) gilt nicht mehr für Treppen;
- c) weitere Begriffe aufgenommen;
- d) Aussehensklassen J5 und J20 sowie in Tabelle 1 zusätzliche Merkmale aufgenommen;
- e) Tabelle D.1 und Tabelle D.2 aufgenommen;
- f) redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 68360: 1957-07
DIN 68360-1: 1981-05
DIN 68360-2: 1981-05
DIN EN 942: 1996-06

Deutsche Fassung

**Holz in Tischlerarbeiten —
Allgemeine Anforderungen**

Timber in joinery —
General requirements

Bois dans les menuiseries —
Exigences générales

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 11. Januar 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Grundlagen.....	6
4.1 Aussehensklassen	6
4.2 Holzarten.....	6
4.3 Rohdichte	6
4.4 Jahrringe.....	6
4.5 Oberflächenbeschaffenheit	7
4.6 Feuchtegehalt.....	7
4.7 Keilzinkung, Blockverklebung, Stirnstoß und Schichtverklebung.....	7
5 Klassifizierung der Merkmale	7
5.1 Allgemeines.....	7
5.2 Äste und Gruppenäste	8
5.2.1 Typen	8
5.2.2 Größe	8
5.2.3 Verteilung	9
6 Ausbesserungen.....	9
6.1 Dübel und Füllmittel	9
6.2 Anforderungen	9
Anhang A (normativ) Bestimmung der Maße von Fertigteilen	12
Anhang B (informativ) Leitfaden für Feuchtegehalt von Holzfertigprodukten.....	14
Anhang C (informativ) Leitfaden zum Festlegen von Holz in Tischlerarbeiten	15
C.1 Bestellangaben	15
C.2 Bestimmung der Merkmale, Techniken oder Ausbesserungen und ihre Annahmebedingungen bei sichtbaren Flächen.....	15
Anhang D (informativ) Auswahl der Holzarten in Tischlerarbeiten.....	16
D.1 Allgemeines	16
D.2 Aussehen.....	16
D.3 Wirtschaftliche Gesichtspunkte	16
D.4 Mechanische Eigenschaften.....	16
D.5 Dauerhaftigkeit.....	16
D.6 Gebrauchstauglichkeit	17
D.7 Bearbeitbarkeit.....	17
Literaturhinweise	20

Vorwort

Dieses Dokument (EN 942:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 175 „Rund- und Schnittholz“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2007 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument ersetzt EN 942:1996.

Diese Norm gehört zu einem Normenpaket, das 2007-10-31 in Kraft gesetzt werden soll. Folgende Normen gehören zu diesem Paket:

	Norm-Nummer	Titel
1	EN 942 Überarbeitet	Holz für Tischlerarbeiten — Allgemeine Anforderungen
2	EN 13307-1	Holzkanteln und Halbfertigprofile für nicht tragende Anwendungen — Teil 1: Anforderungen
3	EN 14220	Holz und Holzwerkstoffe in Außenfenstern, Außentüren und Außentürzargen — Anforderungen und Spezifikationen
4	EN 14221	Holz und Holzwerkstoffe in Innenfenstern, Innentüren und Innentürzargen — Anforderungen und Spezifikationen

Erläuterung

Die Normen 3 und 4 beziehen sich auf die Normen 1 und 2. Norm 2 bezieht sich auf Norm 1.

Die überarbeitete EN 942 enthält Änderungen, die unmittelbaren Einfluss auf die Normen 2, 3 und 4 haben. Daher ist EN 942 unbedingt erforderlich, um die anderen Normen richtig anwenden zu können.

ANMERKUNG Nach Abschluss der Umfrage zu prEN 13307-2, Holzkanteln und Halbfertigprofile für nicht tragende Anwendungen — Teil 2: Produktionskontrolle, ist beschlossen worden, diese Norm aus dem Paket zu entfernen. Aufgrund der erforderlichen Änderungen ist beschlossen worden, prEN 13307-2 als CEN/TS zu veröffentlichen.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Holz-Handelsklassen, d. h. die Sortierung des Holzes als Rohstoff, sind als Grundlage für Anforderungen an Tischlerarbeiten nicht geeignet. Diese Europäische Norm legt die allgemeinen Sortier-Anforderungen fest, um die Merkmale zu bestimmen und die Qualität von Holz in Tischlerarbeiten nach dem Aussehen zu klassifizieren. Kaufanforderungen können nach diesem Klassifizierungsverfahren nicht festgelegt werden. Diese Norm gibt für den Feuchtegehalt des Holzes nur Empfehlungen. Bestimmte Feuchtegehalte werden in den jeweiligen Produktnormen angegeben.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt die allgemeinen Anforderungen und die Sortierung und Klassifizierung der Qualität von Holz in Tischlerarbeiten sowie in einzelnen Teilen von Tischlerarbeiten nach dem Aussehen fest.

Diese Europäische Norm dient zur Anwendung bei der Herstellung eines Produkts. Diese Norm kann auch zur späteren Beurteilung eines Produkts benutzt werden. In diesem Fall sind jedoch Lager- und Nutzungsbedingungen nach der Herstellung zu berücksichtigen (Oberflächenrisse).

Wenn es Europäische Produktnormen gibt, haben die dort festgelegten Anforderungen an das Holz Vorrang, sofern in Anhang D keine abweichenden verbesserten Festlegungen angegeben sind. Bei einem Bezug auf diese Europäische Norm sind die jeweilige Sortierklasse sowie die Anforderungen anzugeben.

Diese Europäische Norm gilt für massive, keilgezinkte und schichtverklebte Holzprodukte sowie für Holzprodukte mit Stoßverbindung und Kantenverbindung.

Der Einfluss der Holzmerkmale auf Festigkeit und Dauerhaftigkeit wird in dieser Norm nicht behandelt.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 350-2, *Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten — Natürliche Dauerhaftigkeit von Vollholz — Teil 2: Leitfaden für die natürliche Dauerhaftigkeit und Tränkbarkeit von ausgewählten Holzarten von besonderer Bedeutung in Europa*

EN 844-3:1995, *Rund- und Schnittholz — Terminologie — Teil 3: Allgemeine Begriffe über Schnittholz*

EN 1310, *Rund- und Schnittholz — Messung der Merkmale*

EN 13183-1, *Feuchtegehalt eines Stückes Schnittholz — Teil 1: Bestimmung durch Darrverfahren*

EN 13183-2, *Feuchtegehalt eines Stückes Schnittholz — Teil 2: Schätzung durch elektrisches Widerstandsmessverfahren*

EN 13183-3, *Feuchtegehalt eines Stückes Schnittholz — Teil 3: Schätzung durch kapazitives Messverfahren*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 844-3:1995 und die folgenden Begriffe.

3.1

Tischlerarbeit

Holz oder Holzprodukt, das für die nicht tragende Verwendung in einem Gebäude vorgesehen ist

ANMERKUNG Gilt nicht für Holzwerkstoffe nach EN 13986.

3.2

verdeckte Fläche

Fläche eines Teils einer Tischlerarbeit, die nach dem Einbau ständig durch andere Teile der Tischlerarbeit, durch andere Teile oder andere Elemente, einschließlich bahnförmige Werkstoffe, wie Furnier, Kunststoff oder Metall, verdeckt ist

ANMERKUNG Diese Flächen können vor dem Einbau des Produkts sichtbar sein.